



SAVEZ ROMA U REPUBLICI HRVATSKOJ "KALI SARA"

RROMENGI UNIA ANI KROACIA "KALI SARA" • CROATIAN ROMANI UNION "KALI SARA"

Pavla Hatza 23/5, 10000 Zagreb, Hrvatska

Tel. / Fax: +385 (0)1 888 7673; Mob.: +385 (0)95 826 5806

E-mail: kalisara@kalisara.hr

www.kalisara.hr

Datum: 25. 10. 2021.

Br: 120-002-10-21-PM

OSNOVNIM I SREDNJIM ŠKOLAMA

n/r ravnateljice/ravnatelja

PREDMET: Obilježavanje Svjetskog dana romskog jezika

Poštovani,

ovim putem Vas želimo zamoliti da dana 5.11.2021. godine kada se obilježava Svjetski dan romskog jezika odvojite malo vremena na početku ili tijekom dana te da upoznate učenike Vaše škole sa romskim nacionalnim praznikom - Svjetskim danom romskog jezika.

Svjetski dan romskog jezika obilježava se kao romski nacionalni praznik, ravnopravno s druga dva praznika - Svjetskim danom Roma i Međunarodnim danom sjećanja na romske žrtve genocida u Drugom svjetskom ratu / *Samudaripen*. Tradicija obilježavanja Svjetskog dana romskog jezika, 05. studenog krenula je upravo iz Zagreba još 2008. godine kada je javnosti predstavljen prvi *Romsko – hrvatsko i hrvatsko – romski rječnik* autora Veljka Kajtazija, u izdanju Udruge za promicanje obrazovanja Roma u Republici Hrvatskoj „KALI SARA“, čiji je Savez Roma u Republici Hrvatskoj „KALI SARA“ direktni sljedbenik. Tom prigodom Veljko Kajtazi i Savez Roma u Republici Hrvatskoj „KALI SARA“ pokrenuli su međunarodnu inicijativu da se baš u čast toga događaja datum 5. studenoga proglasi Svjetskim danom romskoga jezika.

Već sljedeće 2009. godine Veljko Kajtazi i Savez Roma u Republici Hrvatskoj „KALI SARA“ organiziraju Međunarodni simpozij o romskom jeziku na kojem su sudjelovali profesori, romolozi, lingvisti, književnici, novinari, publicisti i drugi stručnjaci za romski jezik, povijest i kulturu te predstavnici parlamenta Međunarodne romske unije, a održavanje međunarodnog simpozija u sklopu obilježavanja 05. studenog postala je godišnja tradicija. Zaključci Međunarodnih simpozija doneseni su i objavljeni u obliku *Deklaracija o standardizaciji i kodifikaciji romskog jezika*, upotrebi romskog jezika u informatičkoj tehnologiji, položaju romskog jezika u obitelji, romskom jeziku u institucijama, te određivanju pojma *Samudaripen* i ostalih važnih pojmova.

Sljedeći važni događaj priznanje je ovog romskog praznika od strane Hrvatskog sabora. Naime, na prijedlog romske zajednice i na inicijativu udruge Udruge za promicanje obrazovanja Roma u Republici Hrvatskoj „KALI SARA“ te uz međunarodnu podršku, saborski zastupnik Veljko Kajtazi, pokrenuo je priznavanje 5. studenog kao Svjetskog dana romskog jezika u

Hrvatskom saboru. Dana 25. svibnja 2012. godine Hrvatski sabor je postao prvi parlament u svijetu koji je priznao Svjetski dan romskog jezika kao nacionalni praznik Roma. Te iste godine, u suradnji s Hrvatskom poštom pripremljena je i tiskana poštanska markica i kuverta Svjetskog dana romskog jezika u nakladi od 100 000 primjeraka. Iste godine održano je i prvo predavanje na romskom jeziku na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu, u sklopu diplomskog studija romistike Odsjeka za indologiju i dalekoistočne studije, čiji je osnutak također iniciran od strane Veljka Kajtazija i udruge „KALI SARA“. Predavanje je simbolično održano upravo na sam praznik 05. studenog.

Tri godine kasnije, 7. studenog 2015. godine na zagovor Veljka Kajtazija i Saveza Roma u Republici Hrvatskoj „KALI SARA“ te u suradnji s Ministarstvom kulture Republike Hrvatske Opća skupština UNESCO-a proglasila je 5. studeni Svjetski dan romskog jezika dijelom svjetske nematerijalne baštine.

Obilježavanjem Svjetskog dana romskog jezika želi se podići svijest o važnosti toga jezika kao dijela kulture i identiteta Roma isto tako želi se širu javnost upoznati sa samim jezikom te sa važnošću obilježavanja Svjetskog dana romskog jezika. Nadamo se da će te i Vi prepoznati važnost obilježavanja toga romskog nacionalnog praznika te da će te posvetiti malo vremena tokom dana i upoznati učenike i djelatnike Vaše škole sa Svjetskim danom romskog jezika.

Unaprijed hvala na razmatranju ovog prijedloga!

Suzana Krešmar,
predsjednica SRRH „KALI SARA“

